የኢትዮጵያ ግብርና ባለስልጣን

ETHIOPIAN AGRICULTURAL AUTHORITY

የእንስሳት መኖና መኖ ተቋማት ቁጥጥር እና አስተዳደራዊ እርምጃ አወሳሰድ መመሪያ ቁጥር XXX/2018

Animal Feed Control and Administrative Measures Directive No. XXX/ 2026 .

ግንቦት 2018 ዓ.ም

አዲስ አበባ፤ ኢትዮጵያ

May 2018

Addis Ababa, Ethiopia

መግቢያ	**Preamble**
የእንስሳት መኖ ምርት ጥራት እና ደህንነት ለማረጋገጥ ከምርት ጀምሮ ጥቅም ላይ እስከሚውል ድረስ ጠንካራ የቁጥጥር ስርዓት መዘርጋት አስፈላጊ በመሆኑ፤	**WHEREAS,** it is necessary to establish a robust control system for animal feed products, from the point of production to the point of utilization, in order to ensure quality and safety;
በእንስሳት መኖ ምርት እና ንግድ በተሰማሩ ድርጅቶች ላይ የቁጥጥር ሥራዎች በማጠናከር ደህንነቱና ጥራቱ የተጠበቀ የእንስሳት መኖ ምርት ለተጠቃሚው ተደራሽ እንዲሆን የአሰራር ስርዓት መዘርጋት አስፈላጊ በመሆኑ፤	**WHEREAS,** it is necessary to establish procedural systems to strengthen inspection and control activities over business entities engaged in the production and trade of animal feed, thereby ensuring that safe and quality animal feed products are made accessible to the consumer;
ህገ-ወጥ የእንስሳት መኖ ምርት አመራረትን፣ ስርጭትንና አጠቃቀምን በመከላከልና በመቆጣጠር የእንስሳትን ፣የማሕበረሰብንና የአካባቢን ደህንነት ማስጠበቅ አስፈላጊ በመሆኑ፤	**WHEREAS,** it is necessary to prevent and control the illegal production, distribution, and utilization of animal feed products in order to safeguard the health and safety of animals, the community, and the environment;
የመኖ ንግድ ተቋማት የመልካም አመራረት ሥርዓት እና የመልካም ንጽህና አጠባበቅ ሥርዓት እንዲከተሉ በማድረግ የእንስሳት መኖ በሰው፣ በእንስሳትና በአካባቢ ላይ የሚያደርሰውን ጉዳት መከላከልና መቆጣጠር አስፈላጊ በመሆኑ፤	**WHEREAS,** it is necessary to prevent and control the harm posed by animal feed to human, animal, and environmental health by ensuring that feed business establishments adhere to Good Manufacturing Practices (GMP) and Good Hygienic Practices (GHP);
የመኖ ምርት ተቆጣጣሪዎች ተግባርና ኃላፊነታቸውን ወጥነት ባለው እንዲወጡና ሊወሰዷቸው የሚችሉት አስተዳደራዊ እርምጃዎች ግልፅ ፣ፍትሀዊና ተገማች እንዲሆኑ ለማስቻል የአሰራር ስርዓት መዘርጋት በማስፈለጉ በዚህም መሰረት የኢትዮጵያ ግብርና ባለስልጣን በእንስሳት መኖ ምርት ና መኖ አስተዳደርና ቁጥጥር አዋጅ ቁጥር 728/2004 አንቀጽ 28(2) መሠረት ይህንን መመሪያ አውጥቷል።	**WHEREAS,** it is necessary to establish a procedural system to enable feed inspectors to carry out their duties and responsibilities in a

ክፍል አንድ

አጠቃላይ

1. **አጭር ርእስ**

ይህ መመሪያ "የእንስሳት መኖ ምርትና ተቋማት ቁጥጥር እና አስተዳደራዊ እርምጃ አወሳሰድ መመሪያ ቁጥር -----/2018" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል

2)**ትርጓሜ**

የእንስሳት መድኃኒትና መኖ አስተዳደርና ቁጥጥር አዋጅ ቁጥር 728/2004 ውስጥ የተሰጡ ትርጓሜዎች እንደተጠበቁ ሆነው የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም ካልተሰጠው በስተቀር በዚህ መመሪያ ውስጥ፡-

1) **"የእንስሳት መኖ ምርት** ማለት የተቀነባበረ መኖ፤የመኖ ጥሬ እቃ፤የመኖ ተጨማሪ ንጥር ነገር እና ማሞያ መኖን የሚያካትት ነው፤

2) **"ተቆጣጣሪ"** ማለት በእንስሳት መኖ ምርት እና በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራን ሰው በወጣ መስፈርትና ሕግ መሰረት የቁጥጥር ተግባር እንዲያከናውን የሚመደብ ባለሙያ ነው፤

3) **"ዘረመሉ የተለወጠ ወይም ልውጥ ሕያው የመኖ ግብዓት"** ማለት በዘመኑ የዕፅዋትና እንስሳት ርቢ ምህንድስና፣በሰው ሠራሽ ዘዴ ከሌላ ሕያው የተወሰደ ወይም

consistent manner, and to ensure that any administrative measures to be taken are clear, fair, and enforceable;

Accordingly, the Ethiopian Agricultural Authority has issued this directive based on Article 28(2) of the Veterinary Drug and Feed Administration and Control Proclamation No. 728/2011.

Section one

General Provisions

1) Short Title

This directive may be cited as "Directive on the Animal Feed Control and Administrative Measures Directive No. XXX/2026.

2)**Definition's**

Subject to the definitions provided in the Veterinary Drugs and Animal Feed Administration and Control Proclamation No. 728/2004, unless the context otherwise requires, in this Directive

1)"Animal Feed Product" means processed feed, feed raw materials, feed additives, and supplement feeds

2) "Inspector" means a professional assigned to carry out regulatory and inspection activities on persons engaged in animal feed production and animal feed trade in accordance with the established standards and applicable laws.

እንደ አዲስ የተቀመመ ባይተዋር ዘረ መል ወይም ሌላ ንጥረ ነገር የተጨመረበት የዘረ መሎች ይዘት፣ አቀማመጥና ባህርይ የተለወጠበት ሕያው የእንስሳትና የዕፅዋት ውጤት የሆነ የመኖ ግብዓት ነዉ፤	**3) “Genetically Modified (GM)”**Feed Ingredient means an animal or plant product whose genetic make-up and/or gene sequence has been modified through modern plant and animal genetic engineering that involves the transfer of genes from another living organism or artificially developed or gene modification through addition of foreign entities.
4) **“ከአመንዣጊ እንስሳት ምርት የተገኘ የመኖ ግብዓት”** ማለት የሚያመሰኩ እንስሳት እንደ የዳልጋ ከብት፣ጎሽ፣በግ፣ፍየል፣ግመል እና የመሳሰሉት የተፈጨ ሥጋ፣ የደም፣የአጥንት፣ የአንጎል፣ የአንጀት እና ሌሎች ምርት ዉጤት ነዉ፤	**4) Feed ingredient of ruminant origin**” means a feed ingredient made of by-products of ruminant (Cattle, Buffaloes, sheep, Goats, etc.) slaughter, like meat meal, blood meal, bone meal, brain tissue, intestine products.
5)**“የመኖ ወይም የመኖ ጥሬ ዕቃ ገላጭ ጽሑፍ”** ማለት በመኖ ወይም በመኖ ጥሬ ዕቃ መያዣ ዕቃ ላይ የሚጻፍ ወይም የሚለጠፍ ወይም የሚታሰር ሆኖ ስለመኖዉ ወይም የመኖ ጥሬ ዕቃው ዓይነት፣የንጥረ ነገር ይዘት፣ለምን ዓይነት እንስሳት አመጋገብ እንደሚዉል፣የተመረተበት ቀን፣የአጠቃቀም አገልግሎቱ የሚያበቃበት ቀን፣የአያያዝና ክምችት ሁኔታ የሚገልጽ ነዉ፤	5) **“Feed or Feed Raw Material Label”** means any written, printed, attached, affixed, or tied information on the container or package of feed or feed raw material that indicates the type of feed or feed raw material, nutrient or ingredient composition, animal species for which it is intended, date of manufacture, expiry date, and conditions for handling and storage.
6)**“ደረጃ”** ማለት በኢትዮጵያ የወጣውን ወይም ሀገሪቷ የተቀበለችው የጥራት እና ደህንነት ደረጃ ነው	6) **Standard”** means a quality and safety standard issued in Ethiopia or adopted by the country.
7)**“ሌሎች ተቆጣጣሪዎች “** ማለት የመንግስት ተቋም ሲሆኑ ባለስልጣኑ	7) **“Other Regulators”** means government institutions and other relevant bodies that work in collaboration with the Authority to facilitate

ጋር የቁጥጥር ስራ ለማሳለጥ የሚሰሩ ባለድረሻ አካላትን ያካትታል፤	and carry out regulatory activities.
8)**“የእርምት ማስታወቂያ”** ማለት ባለስልጣኑ በቁጥጥር ወቅት የተገኘ ክፍተት በጣም አንስተኛ ሲሆን እንዲስተካከል ለእንስሳት መድኃኒት ንግድ ሥራ ላይ ለተሰማራ ድርጅት ወይም ባለሞያ የሚሰጥ የጽሁፍ ግንኙነት ነው፡፡	8)"**Correction Notice"** means a written communication issued by the Authority to an entity or professional engaged in the animal feed trade business, requiring the rectification of a very minor deficiency identified during inspection;
9) **“የቃል ማስጠንቀቅያ”** ማለት በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ድርጅት በቁጥጥር ወቅት የተገኘበትን የአሰራር ክፍተት በመኖ ጥራትና ደህንነት ላይ የሚያስከትለው ጉዳት አነስተኛ ከሆነ እና ክፍተቱን ያስተካክላል የሚል በቂ ዕምነት ሲኖር በባለስልጣኑ ማስጠንቀቅያ መስጠቱን ለመግለጽ በጽሁፍ የሚሰጥ አስተዳደራዊ እርምጃ ነዉ፤	9) “**Verbal Warning”** means an administrative measure issued by the Authority in writing to an organization engaged in animal feed production or trade, where a procedural deficiency identified during an inspection has a minor impact on feed quality and safety, and there is sufficient assurance that the organization will correct the deficiency.
10) **“የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ”** ማለት በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ድርጅት ላይ በቁጥጥር ወቅት ጥፋት ሲገኝበት ያለበትን የአፈጻጸም ክፍት እና ማስተካከያን በተመለከተ በጽሁፍ የሚሰጥ አስተዳደራዊ እርምጃ ነው፤	10) **Warning Letter”** means an administrative measure issued in writing to an organization engaged in animal feed production or trade when a non-compliance is identified during an inspection, specifying the performance deficiencies and the corrective actions required.
11) **“ዕገዳ”** ማለት የእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ በፈፀመው ጥፋት ምክንያት ስራውን	11) **Suspension”** means an administrative measure taken by the Authority to prohibit an institution or professional engaged in animal feed production or trade from carrying out its activities for a period of up to four months due to an offence committed by the institution or professional

እስከ አራት ወር ድረስ እንዳይሰራ ለማድረግ በባለስልጣኑ የሚወሰድ አስተዳደራዊ እርምጃ ነው፤

12) “ስረዛ” ማለት የእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ ወይም የመኖ ምርት ምዝገባ በዚህ መመሪያ ላይ በተቀመጡ ምክንያቶች ለሁለት ዓመት የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱን ወይም ምዝገባን እንዳይሰራ ወይም ጥቅም ላይ እንዳይውል የማድረግ አስተዳደራዊ እርምጃ ነዉ፤

13) “**ክልከላ**” ማለት መስፈርት ባለመሟላቱ ምክንያት የሙያ ፈቃድን፣ የብቃት ማረጋጫ ምስክር ወረቀትን ወይም የመኖ ምርት ምዝገባን ወይም የዕድሳት አገልግሎትን መከልከል ነው፤

14) ”**ተቋማት**” ማለት ማንኛውም በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ላይ የተሰማራ አምራች ወይም አስመጪ ወይም ላኪ ወይም ክልል ተሻጋሪ ጅምላ አከፋፋይ ወይም የማስተዋወቅ ስራ ድርጅት የሚሰራ ነው፤

15) “**ቅሬታ መስማት**” ማለት ማንኛዉም ተገልጋይ በተወሰደበት አስተዳደራዊ እርምጃ ላይ ቅር ከተሰኘ በሚያቀርበው አቤቱታ ላይ ተመርኩዞ ምላሽ የሚሰጥበት የአሰራር ስርዓት ነዉ፤

16) "**ማቆየት**" ማለት በመኖ ምርት ላይ ጥርጣሬ ሲኖር ወይም በተለያዩ አስተዳደራዊ

12) “**Cancellation**” means an administrative measure taken to cancel the certificate of competence or registration of an establishment, professional or feed product registration for a period of two years for reasons set out in this Directive.

13) "Denial" means the rejection of a professional license, certificate of competency, or feed product registration or renewal service due to failure to meet the requirements of the authority

14) “Organization” means any manufacturer, importer, exporter, trans regional wholesaler, or distributor engaged in the trade of animal feed production which has been granted certificate competence.

15) “Complaint Hearing" It is a system where any customer who is dissatisfied with an administrative action taken will be replied to based on the complaint they submit.

16) "Quarantine" means keeping the animal feed production out of use when there is doubt about it or due to various administrative measures

17) "**Holding** " It is an administrative measure taken when animal feed are illegally

እርምጃዎች ምክንያት የመኖ ምርቱ ጥቅም ላይ እንዳይዉል ለይቶ እንዲቀመጥ ማድረግ ነው፤ 17) "**መያዝ**" ማለት ሕገወጥ የእንስሳት መኖ ምርት በሚጓጓዝበት ወቅት ወይም በመጋዘን ውስጥ ተከማችቶ ሲገኝ የሚወስድ አስተዳደራዊ እርምጃ ነዉ፤ 18) "**ማስወገድ**" ማለት በሰዎች፣ በእንስሳት እና በአከባቢ ላይ ጉዳት እንዳያደርስ ለመከላከል ጊዜ ያለፈበትን፣ ጥቅም ላይ የማይውልን፣ ከደረጃ በታች የሆነ እና የተበከለ መኖ ምርትን ጥቅም ላይ እንዳይዉል ማድረግ ነዉ፤ 19) "**ነጻ ናሙና** " ማለት የእንስሳት መኖ ምርት ንግድ የሚያከናውን ድርጅት ለማስተዋወቅ በነጻ ለተጠቃሚዎች የሚያሰራጨው አነስተኛ መጠን ያለው የእንስሳት መኖ ምርት ነዉ፤ 20) **"የመኖ ምርት ጤና ምስክር ወረቀት"** የመኖ ምርት ጤናማ ስለመሆኑና መኖዉን ለሚመገበዉ እንስሳ ወይም የእንስሳዉን ምርት ዉጤት በሚመገበዉ አካል ላይ የጎንዮሽ የጤና ጉዳት እንደማያስከትል የሚያረጋግጥ የምስክር ወረቀት ነዉ፤ 21) **"መግቢያና መውጫ ኬላ"** ማለት የእንስሳት መኖ ምርት ወደ አገር የሚገባበትና ከአገር የሚወጣበት በባላስልጣን መስሪያ ቤቱ የሚሰየም መቆጣጠሪያ ጣቢያ ነው፤ 22) "**ባለሥልጣን**" ማለት የኢትዮጵያ ግብርና ባለሥልጣን ነው፡፡	transported or stored in an unauthorized 18) **"Disposal"** means the safe and proper disposal of expired, unused, substandard, counterfeit, and contaminated feed to prevent them from causing harm to humans, animals, and the environment. 19) **"Free Sample"** means a small quantity of an animal feed product distributed free of charge by an organization engaged in animal feed trade for the purpose of promoting the product to consumers. 20) **"Feed Product Health Certificate"** means a certificate that confirms that a feed product is safe and does not cause adverse health effects to the animal consuming the feed or to any person consuming products derived from such animals. 21) **"Entry and Exit Checkpoint"** means a control station designated by the Authority through which animal feed products enter into or leave the country. 22) **"Authority"** refers to the Ethiopian Agricultural Authority 23) **"Customer"** A person who requests a service in order to exercise his/her right to receive a service provided by the authority

23) “ተገልጋይ”ማለት በባለስልጣኑ የሚሰጥ አገልግሎትን የማግኘት መብት ለመጠቀም አገልግሎት የሚጠይቅ ሰው ነው።

24)በእንስሳት መድሐኒት እና መኖ አስተዳደርና ቁጥጥር አዋጅ ቁጥር 728/2004 ውስጥ የተሰጡ ትርጓሜዎች ለዚህ መመሪያ ተፈፃሚነት ይኖራቸዋል።

3) **የተፈፃሚነት ወሰን**

ይህ መመሪያ በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ በተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ ወይም በእንስሳት መኖ ላይ በሚወሰድ አስተዳደራዊ እርምጃ ላይ ተፈፃሚ ይሆናል።

ክፍል ሁለት

አጠቃላይ ድንጋጌና የቁጥጥር ተግባር

4)አጠቃላይ ድንጋጌ

ማንኛውም በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ የተሰማራ ድርጅት ፡-

1. ባለስልጣኑ ባስቀመጠው መመሪያ መሰረት እየሰራ መሆኑን ለማረጋገጥ ቁጥጥር ይደረግበታል፤
2. ባለስልጣኑ ያወጣቸውን የቁጥጥር አዋጅ፤ ደንብ፣ መመሪያ ካላከበረ እንደ አግባብነቱ በዚህ መመሪያ መሠረት አስተዳደራዊ እርምጃ ይወሰድበታል፤
3. በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 መሰረት

24) Definitions given in the Veterinary Drug and Feed Administration and Control Proclamation No. 728/2004 shall also apply to this Directive.

3) Scope

This Directive shall apply to institutions or professionals engaged in the animal feed production and trade business, as well as to administrative measures taken in relation to animal feed.

Section Two

Control, Obligations of the feed product institution and Professionals

4(General

Any organization engaged in the animal feed production and trade business shall:

1. Be subject to inspection to verify that it is operating in accordance with the guidelines established by the Authority;
2. Where it fails to comply with the laws, regulations, and guidelines issued by the Authority, be subject to appropriate administrative measures in accordance with this Guideline;
3. Any person against whom an administrative measure has been taken pursuant to Sub-Article 2 of this Article

አስተዳደራዊ እርምጃ የተወሰደበት ሰው ቅሬታውን ለባለሥልጣኑ ማቅረብ ይችላል፡፡	may submit a complaint to the Authority.
5) ቁጥጥር ስለማድረግ	**5) Regulatory Inspection**
የባለስልጣኑ ተቆጣጣሪ የእንስሳት መኖ ምርት ጥራቱ እና ደህንነቱ ለማረጋገጥ በመደበኛ ድንገተኛ ፣ስጋት ፣ተኮር ወይም የክትትል ቁጥጥር በሚያከናውንበት ወቅት እንደ አስፈላጊነቱ የሚከተሉትን ማከናወን አለበት፡-	The Authority's Inspector shall, as necessary, undertake the following activities when conducting routine, unannounced, risk-based, or follow-up inspections to ensure the quality and safety of animal feed products:
1) በእንስሳት የእንስሳት መኖ ንግድ ድርጅት ማምረቻ ወይም ማከማቻ ወይም ማሰራጫ በመግባት ወይም ፈቃድ በተሰጠው የእንስሳት መኖ እና ባለሙያ ላይ በስራ ሰዓት በቦታው በመገኘት ቁጥጥር ማድረግ፡፡	1) Conducting inspections by entering the manufacturing, storage, or distribution premises of animal feed organization, or by being present on site during working hours at a licensed animal feed organization and professional.
2)በስራ ሰዓት የእንስሳት መኖ ምርትን የተከማቸበት መጋዘንን ወይም የጫነን ማጓጓዣ በማስቆም የቁጥጥር ተግባር ማከናወን፤	2) Conduct inspections during working hours by stopping and inspecting vehicles transporting animal feed products or accessing warehouses where animal feed products are stored and produced;
3)የመኖ ምርቱ በተቀመጠው መስፈርት እና ሰነዶቹ ላይ በተገለፀው መረጃ መሠረት መሆኑን የማረጋገጥ	3) Verify that the feed product complies with the prescribed standards and conforms to the information provided in the relevant documents;
4)የመኖ ምርት ገላጭ ጽሁፍ ያሉ መረጃዎች የተሟሉ ስለመሆናቸው መቆጣጠር	4) Verify that all required information on the feed product label is complete and accurate;
5)በመኖ ምርት ማሸጊያ ላይ የሚገኘው መረጃ በምዝገባ ከተሰጠው መረጃ ጋር	5) Verify that the information provided on the

ተመሳሳይ ስለመሆን አለመሆኑ ማረጋገጥ	feed product packaging is consistent with the information submitted and approved during product registration.
6) የመኖ ምርት ማሸጊያቸው በአግባቡ የታሸገ፣ ምርቱን የማይነካና ለብልሽት የሚዳርጉ ጉድለቶችን ለመከላከል ብቃት ያለዉ መሆኑን ማረጋገጥ፣	6) Verify that the packaging of the feed product is properly sealed, does not adversely affect the product, and is sufficiently durable to prevent defects that may cause damage or deterioration
7) የመኖ ምርት በተገቢ የአጫጫን ሁኔታ በሚፈለገው የጭነት ደህንነት ስለመጓጓዙ መቆጣጠር	7) Control that the feed product is transported under appropriate loading conditions and in compliance with the required cargo safety standards;
8) የእንስሳት መኖ ምርቶች ከሌሎች ዕቃዎችና ቁሳቁሶች ጋር በጥቅል እንደዳልተጓጓዙ ማረጋገጥ፣	8) Ensure that animal feed products are not transported in bulk together with other goods and materials
9) ተገዝቶ ወደ ሀገር ውስጥ የገባው የመኖ ምርት መጠን በግዥ ትእዛዝ ፈቃድ ከተሰጠው መጠን አለመብለጡን ማረጋገጥ፣	9) Verify that the quantity of the purchased feed product imported into the country does not exceed the quantity authorized in the purchase order permit.
10) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 መሰረት በተደረገዉ ምርመራ አጠራጣሪ ሁኔታዎች ሲኖሩ ናሙና በመውሰድ በላብራቶሪ ምርመራ እንዲደረግ የማድረግ እና የላብራቶሪ ውጤት እስኪታወቅ ድረስ የመኖ ምርቱ ተለይቶ እንዲቆይ የማድረግ፣	10) Where suspicious conditions are identified during the inspection conducted pursuant to Sub-Article 2 of this Article, take samples for laboratory analysis and ensure that the feed product is segregated and held until the laboratory results are available.
11) ሕገ ወጥ የመኖ ምርት ንግድና ዝውውር በተመለከተ መረጃ ወይም ጥቆማ ሲደርሰው የምርቱን ሕጋዊነት፣ ጥራትና ደህንነት ለማረጋገጥ የመያዝ ፡፡	11) Upon receiving information or a report concerning the illegal trade or distribution of

6) የመኖ ምርትን ስለመያዝና ማቆየት

1) ተቆጣጣሪው በወጡ መስፈርቶች እና ሕጎች የተቀመጠ አሰራርን ሳያሟላ የተገኘ የመኖ ምርት እንዲያዝና ወይም እንዲቆይ ሲያደርግ ይህንን መመሪያና ሌሎች አግባብነት ያላቸው የቁጥጥር ሕጎችን ማክበር አለበት፤
2) ባለስልጣኑ በወጡ መስፈርቶች እና ሕጎች የተቀመጠ አሰራርን የማያሟላ የመኖ ምርት እንዲቆዩ ወይም እንዲያዙ ሲያደርግ እንደ አግባቡ ከሌሎች የመንግስትና የግል ተቋማት ጋር በጣምራ መስራት ይኖርበታል፤
3) በእንስሳት እና በሰው ጤና እንዲሁም በአካባቢ ደህንነት ላይ ጉዳት ሊያደርስ እንደሚችል የታወቀ የመኖ ምርት ተቆጣጣሪው የመኖ ምርት እስከሚወገድ ወይም ሌላ አግባብ ያለው አስተዳደራዊ እርምጃ እስከሚወሰድ ድረስ ተይዞ እንዲቆይ ማድረግ አለበት፤
4) በቁጥጥር ጊዜ የመኖ ምርት በማቆየት ወይም በመያዝ ሂደት ቁጥጥር የሚደረግበት ተቋም መደበኛ የሥራ እንቅስቃሴ እንዳይስተጓጎል ተቆጣጣሪው አስፈላጊውን ጥንቃቄ የማድረግ ኃላፊነት ይኖርበታል፤

feed products, take appropriate measures to detain the product in order to verify its legality, quality, and safety.

6) Detention and Holding of Feed Products

1) When an inspector seizes or detains a feed product that does not meet the requirements of applicable standards and laws, the inspector shall comply with this Directive and other relevant control legislation

2) When the Authority causes non-compliant feed products to be detained or seized, it shall, as appropriate, work in coordination with other government and private institutions.
3) Where it is established that a feed product may pose a risk to animal or human health or environmental safety, the inspector shall ensure that the feed product is detained and held until it is disposed of or another appropriate administrative measure is taken.
4) During an inspection, the Inspector shall have the responsibility to take the necessary precautions to ensure that the normal business operations of the establishment under inspection are not disrupted by the detention or seizure process.
5) Where there is suspicion that any feed

5) ማንኛውም የመኖ ምርት የጥራትና የደህንነት ችግር እንዳለበት ጥርጣሬ ሲኖር ተቆጣጣሪው የመኖ ምርት እንዲቆይ የማድረግ እርምጃ መውሰድ ይኖርበታል፤

6) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (5) እንደተጠበቀ ሆኖ አጠራጣሪ የመኖ ምርት ሲኖር የመኖ ምርት ጥራትና ደህንነት ያለ ላቦራቶሪ ምርመራ ውጤት የማይታወቅ ከሆነ ተቆጣጣሪው የመኖ ምርት በማቆየት የመኖ ምርት ናሙና በናሙና አወሳሰድ መመሪያ መሠረት ወስደው ለላቦራቶሪ መላክ አለበት፤

7) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (6) ላይ የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ ቁጥጥር የሚደረግበትን የመኖ ምርት የላብራቶሪ ውጤት ለማሳወቅ በባለስልጣኑ ላብራቶሪ አሰራር መሰረት ተግባራዊ መደረግ ይኖርበታል፤

8) የላብራቶሪ ምርመራ ውጤት ከታወቀ በኋላ ወይም የመጨረሻ ምርመራ ሪፖርት ከተገኘ፣ ባለስልጣኑ ቁጥጥር ለሚካሄድበት ድርጅት የመጨረሻ ውሣኔውን ከሶስት የሥራ ቀን ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ በደብዳቤ ማሳወቅ አለበት።

7) ናሙና አወሳሰድ እና የላብራቶሪ ውጤት ማሳወቅ

1) የመኖ ምርቱ በተፈለገው ሁኔታ

product has a quality or safety problem, the Inspector shall take measures to detain the feed product.

6) Without prejudice to Sub-Article (5) of this Article, where a suspicious feed product exists and its quality and safety cannot be determined without laboratory analysis, the Inspector shall detain the feed product, take samples in accordance with the Sampling Standard Protocols, and submit them to the laboratory.

7) Without prejudice to Sub-Article (6) of this Article, the laboratory results of the feed product under inspection shall be communicated and acted upon in accordance with the laboratory procedures of the Authority

8) After the laboratory test results are available or the final inspection report has been issued, the Authority shall notify the organization subject to inspection of its final decision in writing within no more than three working days.

7) Sampling and Notification of Laboratory Results

1) Where there is a suspicion that the feed product does not meet the required specifications, inspectors shall, as necessary, collect samples for laboratory analysis**.**

2) The quantity of the feed product sample to

ስለመገኘቱ ጥርጣሬ ሲኖር እንደ አስፈሊጊነቱ ተቆጣጣሪዎች ለላብራቶሪ ምርመራ ሂደት ናሙና ይውሰዳሉ፤ 2) የሚወሰደው የመኖ ምርት ናሙና መጠን እንደሚከተለው ይሆናል፡- ሀ. የመኖ ምርቱ ፕሪሚክስ ከሆነ ዱቄት/ጠጣር ድብልቅ ከሆነ ከእያንዳንድ ባች 1ኪ.ግራም ለ. የመኖ ምርቱ ፕሪሚክስ ፈሳሽ ድብልቅ ከሆነ ከእያንዳንዱ ባች 250ሚ.ልትር. ሐ. የመኖ ምርቱ የተቀነባበረ እና የመኖ ጥሬ ዕቃ ከሆነ በመኖ ናሙና በደረጃ አወሳሰድ እና ላቦራቶሪ መስፈርት መሰረት ይሆናል፡፡ 3) የላቦራቶሪ ምርመራ ሂደቱ በባለስልጣኑ ላቦራቶሪ ከሆነ ውጤቱ በ20 የስራ ቀናት ውስጥ ለድርጅቱ ይገልፃል፡፡ 4) በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ 4 የተቀመጠ የጊዜ ገደብ እንደተጠበቀ ሆኖ ናሙናው ከባለስልጣኑ ላቦራቶሪ ዉጪ ወደ ሌሎች ላቦራቶሪዎች የተላከ ከሆነ ግን በዚህ አንቀፅ ንኡስ አንቀፅ 3 ከተጠቀሰው ጊዜ በተጨማሪ 15 የስራ ቀናት ውስጥ ውጤቱ ይገለፃል፡፡ 8)የተቋማት ግዴታ ማንኛውም ተቋም 1) በመንግስት የስራ ሰዓት ክፍት	be taken shall be as follows: **a.** Where the feed product is a premix in powder or solid form: 1 kg shall be collected from each batch. **b**. Where the feed product is a premix in liquid form: 250 mL shall be collected from each batch. **c**. Where the feed product is processed feed or feed raw material: the sample quantity shall be determined in accordance with the applicable feed sampling standard and laboratory requirement **3)** Where the laboratory analysis is conducted by the Authority's laboratory, the test results shall be communicated to the organization within 20 working days. 4) Without prejudice to the time limit prescribed under Sub-Article 4 of this Article, where the sample is sent to a laboratory other than the Authority's laboratory, the results shall be communicated within an additional 15 working days beyond the period specified under Sub-Article 3 of this Article. **8) Organizational commitment** Any organization 1) It should be open to the public during working hours and shall provide services to

በመሆን ለተጠቃሚ አገልግሎት መስጠት አለበት፤	consumers.
2) የሙያ ፍቃድ የተሰጠው ባለሙያ ሊኖረው ይገባል፤	2) It should have a licensed professional.
3) የባለስልጣኑ ተቆጣጣሪ ከእንስሳት መኖ ምርት ሥራ ጋር የተዛመደ ማንኛውንም መዛግብት፣ ሰነድ፣ ማዘዣ፣ ኮምፒውተር መመልከትና አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው ኮፒ ተደርጎ እንዲሰጠው የመተባበር ግዴታ አለበት፤	3) It should Cooperate with the Authority's inspector by allowing inspection of any records, documents, orders or computers related to animal feed activities and, where necessary, provide copies;
4) ስለአመረተው ወይም ስለ ገዛው ወይም ስለአሰራጨው መኖ ምርት እና ሌሎች ተዘማጅ መረጃዎችን በየሶስት ወር ለባለስልጣኑ ሪፖርት ማድረግ አለበት፤	4) It should report to the Authority, every three months, information regarding the feed products it has produced, purchased, or distributed, as well as other relevant information.
5) የተከለሰ ወይም የተበላሸ ወይም በማስመሰል የቀረበ ወይም የተበከለ ወይም በማንኛውም ሌላ ምክንያት በተጠቃሚ ላይ ጉዳት ያደርሳል ተብሎ በተጠረጠረ የእንስሳት መኖ ምርት ላይ የጥራት ምርመራ እንዲካሄድ የማድረግ እና ውጤቱ እስኪታወቅ ድረስ ምርቱን ማቆየት እና ለባለስልጣኑ ማሳወቅ አለበት፤	5) It should conduct quality tests on feed products suspected of being adulterated, spoiled, counterfeited or contaminated or for any other reason likely to cause harm to consumers and shall retain them until the results are known; and notify the Authority..
6) የመኖ ምርት ጥራት አና ደህንነት ለማረጋገጥ የመኖ ምርት ተቆጣጣሪዎች ናሙና ለመውሰድ በሚጠይቁበት ጊዜ የመተባበር ግዴታ አለበት፤	6) It should cooperate with the authority's inspector to inspect any records, documents, prescription computers related to the feed products trade and to provide copies there of when necessary
7) የአገልግሎት ዘመኑ ያበቃ ወይም	7) Animal feed product that have expired, or substandard, or not registered, or are prohibited from use under this Directive must be disposed of in accordance with the relevant directives or

ከደረጃ በታች የሆነ ወይም ያልተመዘገበ ወይም በዚህ መመሪያ መሠረት ጥቅም ላይ እንዳይውል የተወሰነበትን የእንስሳት መኖ ምርት አግባብ ባለው መመሪያ መሰረት እንዲወገድ ወይም ወደመጣበት ሀገር እንዲመለስ ማድረግ አለበት፡፡	returned to the country of origin.
9) **የባለሙያ ግዴታ**	**9). Obligations of Professionals**
ማንኛውም በባለስልጣኑ የሙያ ፍቃድ የተሰጠው የእንስሳት መኖ ምርት ባለሙያ የሚከተሉት ሀላፊነት እና ግዴታ አለበት	Any animal feed professional licensed by the Authority shall have the following responsibilities and obligations:
1) በምርት ክፍል ኃላፊነትና ጥራት ቁጥጥር ተቆጣጣሪ ባለሙያ	**1) Professional in charge of the Production Unit and Quality Control**
ሀ.) ፍቃድ ከወሰደበት የእንስሳት መኖ ምርት ድርጅት ውጪ መስራት የለበትም፡፡	a) He/she Shall not work outside the animal feed production establishment for which he/she holds a license;
ለ). ተገቢ የሆነ የስራ ልብስ የመልበስ፤	b) He/she Shall wear appropriate work attire;
ሐ) ማንነቱን፣ ሙያውንና የስራ ድርሻውን የሚገልፅ የደረት ባጅ የማድረግ፤	c) He/she Shall display a chest badge indicating his/her identity, profession, and scope of work;
መ) የተሰጠውን ስራ በራሱ የማከናወን፤	d) He/she Shall perform the assigned duties personally.
ሠ) ባለሙያው በማይኖረበት ጊዜ ባለስልጣኑን በማስፈቀድ እና ከድርጅቱ ጋር በሚደረግ ስምምነት መስፈርቱን በሚያሟላ ባለሙያ ከሦስት ወር ላልበለጠ ጊዜ ተክቶ እንዲሰራ ሊያደርግ ይችላል፤	e) In the absence of the professional, the establishment may, with the approval of the Authority and through an agreement with the establishment, arrange for a qualified professional who meets the prescribed requirements to serve as a substitute for a period not exceeding three months.
ረ.) በውክልና ወቅት ስለወከለው ባለሙያ ሙሉ መረጃ የመያዝ፤	f) To Maintain complete information and records regarding the professional who serves
ሰ) በድርጅቱ ክፍሎች በመግባት ከአገልግሎት አሰጣጥ ጋር የተያያዙ ሰነዶችን የመቆጣጠር፤	

ሽ) ስለ እያንዳንዱ ባለሙያ የስራ ድርሻና ኃላፊነት የሚገልጽ ሰነድ የማዘጋጀት፤ ቀ) ባለሙያዎቹ የእንስሳት መኖ ምርት ጥራትና ደህንነትን በሚመለከት ተጨማሪ ክህሎት ሊያገኙ የሚችሉበትን ስልጠናዎች እንዲያገኙ የማመቻቸት፤ በ) የሚወጡ አገር አቀፍ ደረጃዎችንና መመሪያዎችን የመተግበርና የማስተግበር፤ ተ) የክምችት ክፍሉን ቁጥጥር በተመለከተ በተገቢዉ መንገድ መከናወኑን የማረጋገጥ፤ ቸ) የማከማቻ ቦታዎችን ለሚያፀዳ ሰው ሊያጋጥሙት ስለሚችሉ አደጋዎች የማሳወቅ፤ ኀ) የባለስልጣኑን እና ሌሎች ተያያዥ መመሪያዎች መሠረት በማድረግ ጥቅም ላይ የማይውሉ የመኖ ምርት በጊዜውና በአግባቡ እንዲወገዱ የማድረግ፤ ነ. በእንስሳት መኖ ምርት ጥራት እና ደህንነትላይ ችግር መኖሩን ወይም ጥርጣሬ ሲኖረው ለባለስልጣኑ የማሳወቅ ኘ. ድርጅቱን የሚለቅ ከሆነ ከመልቀቁ አንድ ወር በፊት ለባለስልጣኑ እና ለድርጅቱ የማሳወቅና ፈቃዱን የመመለስ ግዴታ አለበት፡፡ 2) **ረዳት የቴክኒክ ወይም የመጋዘን ኃላፊ ሆኖ የሚሰራ ባለሙያ**	as a substitute during the period of delegation. g) To Access the different sections of the establishment and inspect documents related to the provision of services h.) To prepare a document specifying the duties and responsibilities of each professional. I) To facilitate training opportunities for professionals to acquire additional skills related to the quality and safety of animal feed products. J) To implement and enforce applicable national standards and guidelines. K. To ensure that the inspection and control of the storage area are carried out appropriately. l) To inform persons responsible for cleaning storage areas about the potential hazards they may encounter. m) To ensure that feed products unfit for use are disposed of properly and in a timely manner in accordance with the Authority’s requirements and other relevant guidelines. n) To notify the Authority whenever there is a quality or safety problem, or a reasonable suspicion of such a problem, concerning an animal feed product. o) If he intends to leave the establishment, notify both the Authority and the establishment at least one month before leaving and return the professional license.

1) ተገቢ የሆነ የስራ ልብስ የመልበስ፤ 2) ማንነቱንና፣ የስራ ድርሻውን የሚገልፅ የደረት ባጅ የማድረግ፤ 3) በማንኛውም የስራ ሰዓት በድርጅቱ የማከማቻ ክፍል የመገኘት፤ 4) በድርጅቱ ውስጥ በተሰጠው የስራ ድርሻ መሠረት አገልግሎት የመስጠት፤ 5) ማከማቻ ክፍል ለሚገባ ወይም ለሚወጣ የእንስሳት መኖ ምርት የገቢና ወጪ የመረካከቢያ ሰነድ ወይም ደረሰኝ በማዘጋጀት ከአስረካቢ ወይም ከተረካቢ አካላት ጋር በመፈራረም ሰነዱን በአግባቡ የማያዝና ለተቆጣጣሪዎች የማሳየት፤ 6) ባለስልጣኑ የሚያወጣቸው መመሪያዎችንና የአሰራር ስርዓቶችን የማክበርና የማስከበር ኃላፊነት አለበት፤ 7) ባለሙያው በማይኖረበት ጊዜ ባለስልጣኑን በማስፈቀድ እና ከባለሃብቱ ጋር በሚደረግ ስምምነት መስፈርቱን በሚያሟላ ባለሙያ ከአራት ወር ላልበለጠ ጊዜ ተክቶ እንዲሰራ ሊያደርግ ይችላል፤	**a) professional working as an assistanttechnical (warehouse) manager** 1) To wear appropriate work clothes. 2) To have a chest badge indicating his identity and job role. 3) To be present in the organization's storage area at any working hours 4) To Provide services in accordance with the duties and responsibilities assigned within the establishment 5) To prepare an incoming and outgoing handover documents ፤ record or receipt for animal feed products entering or leaving the storage area, have it signed by the delivering or receiving party, properly maintain the records, and make them available to inspectors upon request. 6) To implement with rules, regulation and directives issued by the authority 7) In the absence of the professional, he should be replaced by a qualified professional for a maxium period of four months with the approval of the authority and in agreement with the owner.

8) ድርጅቱን የሚለቅ ከሆነ ከመልቀቁ አንድ ወር በፊት ለባለስልጣኑ እና ለድርጅቱ የማሳወቅና ፈቃዱን የመመለስ ግዴታ አለበት፡፡	8)) If he leaves the organization, he must notify the authority and the organization one month before leaving and he should return his license
10) ክልከላ	**10)Prohibitions**
1) ፍቃድ ከወሰደበት የእንስሳት መኖ ድርጅት ውጪ መስራት የለበትም፤ 2) በማረካከቢያና በክምችት ክፍል ዉስጥ መብላት፣ መጠጣት፣ ሲጃራ ማጨስ ወይም ሌሎች ንፅህናቸው ያልተጠበቁና አላስፈላጊ ተግባራትን አለማከናወን፡፡	1. A professional shall not work outside the animal feed establishment for which the licence was issued; 2. Eating, drinking, smoking or engaging in other unhygienic or unnecessary activities inside the handover and storage sections is prohibited.
ክፍል ሶስት	**Part Three**
አስተዳደራዊ እርምጃ	**Administrative Measures**
11) አስተዳደራዊ እርምጃ	**11) Administrative Measures**
ማንኛውም በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ሰው ፣ ባለሙያ ወይም የመኖ ምርት ባለሥልጣኑ ያወጣቸውን መስፈርቶች መሟላታቸውን ለማረጋገጥ ወይም የወጡ መስፈርቶችና መመሪያዎች ጥሰ ከተገኘ እንደ አግባብነቱ የሚከተሉት አስተዳደራዊ እርምጃ ሊወሰድበት ይችላል፡-	Any person, professional or feed product establishment engaged in the animal feed trade that fails to meet the requirements issued by the Authority or is found in violation of applicable standards and directives may, as appropriate, be subjected to the following administrative measures:
1) የእርምት ማስታወቂያ 2) የቃል ማስጠንቀቂያ፣ 3) የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ፣	1. Corrective notice; 2. Verbal warning; 3. Warning letter; 4. Sealing of the feed manufacturing

4) የመኖ ማምረቻ/መጋዘን እሽጋ፣ 5) ዕገዳ፤ 6) ስረዛ፤ 7) ክልከላ፣ ምርትን ማቆየት፣ መያዝ፣ ማስወገድ፣ 8) ከገበያ መሰብሰብ፣ ወደ መጣበት ሀገር መመለስ እና 9) በወንጀል ለማስጠየቅ አስተያየት መስጠትን ያጠቃልላል፡፡ **12) የእርምት ማስታወቅያ** 1) ባለስልጣኑ በሚከተሉት ምክንያት በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ለተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ እንደአግባብነቱ የእርምት ማስታወቅያ ሊሰጥ ይችላል፡ ሀ) የአየር እርጥበትና ሙቀት መለኪያ መሳሪያ ከሌለው ወይንም የተበላሸና አገልግሎት የማይሰጥ ከሆነ፤ ለ) የመኖ ምርት ተጠቃሚዎች ቅሬታ ማስተናገጃ ስርአት ከሌለው፤ ሐ) የሙቀት መቆጣጠሪያ መለኪያ መሳሪያ፣ዲጂታል ቴርሞ ሜትር እና ሪከርድ ከሌለዉ፤ መ) ድርጅቱ በባለስልጣኑ ለቁጥጥር አገልግሎት የወጡትን አስፈላጊ የአሰራር መመሪያዎች ከሌለዉ፤ ሠ) ባለሙያዎው በስራ ሰዓት የደንብ	plant/warehouse; 5. Suspension; 6. Cancellation; 7. Prohibition, detention, seizure and disposal of products; 8. Market recall and return to the country of origin; and 9. Recommendation for criminal prosecution **12) Notice of Correction** The Authority shall take the following administrative measures, as appropriate, against an Institution or a professional engaged in the feed product business, or on the feed product itself: a)Where it does not have a humidity and temperature measuring device, or where the device is damaged or non-functional; b) Where it does not have a system for handling complaints from feed product consumers; c) Where it does not have a temperature monitoring device, digital thermometer, or temperature records; d)Absence of necessary operational directives issued by the Authority for inspection services; e. Failure of the professional to wear the

ልብሱን ካልለበሰ፤	prescribed uniform during working hours;
ረ) ለቀጠራቸዉ ባለሙያዎች የስራ ሠዓት መቆጣጠሪያ ከሌለዉ፤	f. Absence of a time attendance system for employed professionals;
ሰ) የሰራተኞች ወይንም የመጋዘን ወይም የመኖ ማምረቻ ቦታ ወይም አጠቃላይ የግቢ ንጽህና ጉድለት ከታየ፤	g. Observed deficiencies in the hygiene of staff, warehouse, manufacturing area or the overall premises;
ሸ) በመጋዘኖቹ ወይንም በማምረቻ ክፍል ውስጥ ተባዮች፤ አይጦች ወይንም ወፎች ከታዩ፤	h. Presence of pests, rodents or birds in the warehouses or manufacturing section
1) የእርምት ማስታወቂያ የሚሰጠው የቁጥጥር ሥራ እንዳለቀ ወዲያውኑ ሲሆን ማስታወቂያው በቁጥጥር ቼክ ሊስት ላይ በጽሁፍ ሆኖ ቁጥጥር በሚደረግበት ተቋም ባለሙያ ወይም ባለቤት እና በተቆጣጣሪው መፈረም አለበት፤	1) The notice of correction shall be issued immediately after the inspection work is completed and the notice shall be in writing way in inspection checklist and it should be signed by both parts.
2) የእርምት ማስታወቅያ የተሰጠው ተቋም በእርምት ማስታወቂያው ላይ ለመፈረም ካልተገኘ ወይም ፍቃደኛ ካልሆነ ተቆጣጣሪው አካል በድርጅቱ በር ላይ መለጠፍ ይችላል፡፡	2) If the organization to which the notice of correction issued is not available or is unwilling to sign, the inspector should post it on the door of the organization
3) የእንስሳት መኖ ንግድ ድርጅቱ በታዘዘው የጊዜ ገደብ መሠረት አስፈላጊውን ማስተካከያ የማድረግ ኃላፊነት አለበት፤	3) The organaization shall be responsible for implementing the necessary corrective actions in accordance with the prescribed timeline.
4) የባለሥልጣኑ ተቆጣጣሪ አስፈላጊው ማስተካከያ መደረጉን ለማረጋገጥ ተገቢውን የክትትል ሥራ መስራት አለበት፡፡	5) The Authority's inspector shall carry out appropriate monitoring to ensure that the necessary corrections are made.
	6) Failure by the organization to make the necessary corrections within the prescribed time limit pursuant to sub-article 4 of this article shall be sufficient reason for issuing a verbal warning

5) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 4 መሰረት ድርጅቱ በታዘዘው የጊዜ ገደብ ውስጥ አስፈላጊውን ማስተካከያ ካላደረገ የቃል ማስጠንቀቂያ ለመስጠት በቂ ምክንያት

13) የቃል ማስጠንቀቂያ

1) ባለስልጣኑ በሚከተለው ምክንያት በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ለተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ እንደአግባብነቱ የቃል ማስጠንቀቂያ መስጠቱን ለመግለጽ በጽሁፍ ሊሰጥ ይችላል፡-

ሀ) የተበላሸ እና አገልግሎት ጊዜ ያለፈበት መኖ ምርት ለይቶ የሚያስቀምጥበት ቦታ እና ሪከርድ ከሌለዉ፤

ለ) የአገልግሎት ጊዜ ያለፈበት የእሳት መጥፊያ ይዞ ከተገኘ፤

ሐ) ለቀጠራቸዉ ባለሙያዎች የስራ ሠዓት መቆጣጠሪያ ከሌለዉ፤

መ) የተቋሙ ባለሙያዎች ያለ ፍቃድ ወይም ያለውክልና ወይም አሰማኝ ምክንያት በአንድ የቁጥጥር እና የክትትል ጊዜ በስራ ገበታው ካልተገኘ፤

1) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 መሰረት የቃል ማስጠንቀቂያ የተሰጠው ተቋም በታዘዘው የጊዜ ገደብ መሠረት አስፈላጊውን ማስተካከያ የማድረግ እና

13) Verbal Warning.

1) The Authority may, as appropriate, issue a written verbal Warning to an establishment or professional engaged in the animal feed trade business, indicating that a warning has been given, for the following reasons:

(a) If the establishment lacks a designated segregation area and records for damaged and expired feed products;

(b) If the establishment is found to possess a fire extinguisher that has expired;

(c) If the establishment lacks a working hour control mechanism for the professionals it employs;

(d) If the professionals of the establishment are absent from their work schedule without authorization, delegation, or justifiable reason during an inspection and monitoring period.

1) An establishment that has been given a verbal warning pursuant to Sub-Article 1 of this Article shall be responsible for making the necessary corrective measures within the prescribed time limit and submitting a report to the Authority.

2) The Authority's inspector shall conduct appropriate follow-up activities to verify that

ለባለሥልጣኑ ሪፖርት የማቅረብ ኃላፊነት አለበት፤ 2) የባለሥልጣኑ ተቆጣጣሪ አስፈላጊው ማስተካከያ መደረጉን ለማረጋገጥ ተገቢውን የክትትል ሥራ መስራት አለበት፤ 3) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 መሰረት ተቋሙ በታዘዘው የጊዜ ገደብ ውስጥ አስፈላጊውን ማስተካከያ ካላደረገ የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ ለመስጠት በቂ ምክንያት ይሆናል፡፡ **14) የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ ስለመስጠት** 1) ባለስልጣኑ በሚከተለው ምክንያት በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ለተሰማራ ተቋም ወይም ባለሙያ እንደአግባብነቱ የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ ሊሰጥ ይችላል፡- ሀ) በዚህ መመሪያ አንቀጽ 15 በቃል ማስጠንቀቂያ የተጠቀሱትን ተመሳሳይ ተግባራት ከሁለት ጊዜ በላይ ፈጽሞ ከተገኘ፤ መመሪያው ከሚፈቅደው የአቀማመጥ ስራዓት ውጪ አከማችቶ ከተገኘ፤ ለ) ባለሙያ ከተቋሙ በሚለቅበት ጊዜ በአምስት የስራ ቀናት ለባለስልጣኑ ሪፖርት ካላደረገ፤ ሐ) ተቋሙ የመኖ ባለሙያው ተግባሩን እና ኃላፊነቱን በአግባቡ እንዳይወጣ ጣልቃ የሚገባ ከሆነ፤	the necessary corrective measures have been implemented. 3) If the establishment fails to implement the necessary corrective measures within the prescribed time limit pursuant to Sub-Article 2 of this Article, this shall constitute sufficient grounds for issuing a Warning Letter. **14) Issuance of a Warning Letter** 1) The Authority may, as appropriate, issue a Warning Letter to an establishment or professional engaged in the animal feed production and trade business for the following reason**:** **a)** If the establishment or professional is found to have committed the same violations specified under the verbal warning provisions of Article 15 of this Directive more than twice. (b) If the establishment is found to have stored products outside the layout system permitted by this Directive; (c) If a professional, upon leaving the establishment, fails to report to the Authority within five working days; (d) If the establishment interferes with the feed professional's ability to properly carry out his/her duties and responsibilities;

መ) የስቶክ ካርድ፣ የቢን ካርድ፣ የተሸጠው መኖ ምርት ባች ቁጥር፣ መጠንና ዓይነት፣ እንዲሁም የመኖ ምርት የገዛውን ሰው ሙሉ መረጃ፤ አድራሻ የማይዝ ከሆነ፤	(e) If the establishment fails to maintain stock cards, bin cards, batch numbers, quantities, and types of feed products sold, as well as the full information and address of the purchaser of the feed products.
ሠ) ከፍተኛ ሙቀት ባለበት አከባቢ የአየር ኮንዲሽነር (ቬንትሌተር) ከሌለ፤ ረ) ከፍተኛ ሙቀት ባለበት አከባቢ የአየር ኮንዲሽነር (ቬንትሌተር) ወይም ሌሎች የማከማቻውን ሙቀት ሊቀንሱ የሚችሉ መፍትሄዎች ከሌለ፤	f) If there is no air conditioning (ventilator) or other solutions that can reduce the temperature of the storage area in a high temperature environment
ሰ) በዚህ መመሪያ አንቀጽ6 ንኡስ አንቀጽ 2 እና 3 የተጠቀሱት የባለሙያዎች ሀላፊነት እና ግዴታዎች በአግባቡ የማይወጣ ከሆነ፤	(g) If the responsibilities and obligations of the professionals referred to in Article 6, Sub-Articles 2 and 3 of this Directive are not properly fulfilled;
ሸ) በመኖ ምርት መጋዘን ዉስጥ ከእንስሳት መኖ ምርት ውጭ አከማችቶ ከተገኘ፤	(h) If it is found to have stored items other than animal feed products in the feed product warehouse;
ቀ) በነፃ ናሙና ላይ "የማይሸጥ" የሚል ጽሑፍ ካልተለጠፈ፣	(i) If the free sample is not marked **"NOT FOR SALE"**
በ) ከሌላ በተመሳሳይ ደረጃ ላይ ከሚገኝ ተቋም መኖ ምርት ከገዛ፣ ከተበደረ ወይም ከሸጠ፤	j) If the organization purchases, borrows, or sells feed products from another establishment of the same level;
ተ) የተቋሙ ባለሙያ ያለ ፍቃድ ወይም ያለውክልና ወይም በቂ ምክንያት ሁለት የቁጥጥር እና የክትትል ጊዜ በስራ ገበታዉ የማይገኝ ከሆነ፤	(k)If a professional of the organization , without authorization, delegation, or justifiable reason, is absent from the work schedule for two inspection and monitoring periods;
ቸ)በማንኛውም ሁኔታ ተግባሩን በአግባቡ ማከናወን የማይችል ባለሙያን በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ስራ ላይ ያሰማራ ከሆነ፤ ወ)የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱን	(l) If the organization employs a professional who is, for any reason, unable to properly

በወቅቱ ካላሳደሰ	perform his/her duties in the animal feed trade business. o) Where the establishment fails to renew its Certificate of Competence on time.
1) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 ላይ የተጠቀሱትን የአስተዳደር ጥሰቶች ፈጽሞ የተገኘ ተቋም ወይም ባለሙያ በአስራ አምስት ቀናት ውስጥ ከባለስልጣኑ የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ ሊደርሰው ይገባል፤	1) If establishment or professional found to have committed the administrative violations listed in sub-article (1) shall receive a warning letter from the Authority within fifteen days.
2) የማስጠንቀቂያ ደብዳቤው ለምን አስተዳደራዊ እርምጃ እንደተወሰደ የሚያሳይ ምክንያትና የሕግ መሠረት፣ በምን ያህል ጊዜ የሕግ ጥሰቱ መስተካከል እንዳለበት እና በውሣኔው ካልተስማማ ጉዳዩ ለባለሥልጣኑ አቅርቦ እንደገና ሊታይ እንደሚችል መግለጽ አለበት	2) The warning letter shall state the reason and legal basis for the administrative measure, the time within which the violation must be corrected, and that the matter may be submitted to the Authority for review if the decision is not accepted.
3) በማስጠንቀቂያ ደብዳቤው መሠረት የማስተካከያ እርምጃ የተወሰደ መሆኑን ለማረጋገጥ የባለሥልጣኑ ተቆጣጣሪ አስፈላጊውን የክትትል ሥራ መስራት አለበት፤	3) The Authority’s inspector shall conduct the necessary follow-up to verify that corrective measures have been taken in accordance with the warning letter.
4) በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ አስፈላጊው የማስተካከያ እርምጃ ካልተወሰደ በዚህ መመሪያ መሠረት የእገዳ እርምጃ ለመውሰድ በቂ ምክንያት ሊሆን ይሆናል።	4) Failure to take the necessary corrective measures within the prescribed time limit shall constitute sufficient ground for the taking of suspension measures under this Directivs
15) ስለማገድ	**15) Suspension**
1) ማንኛዉም የመኖ ምርት ንግድ ተቋም ወይም ባለሙያ እንደ አግባብነቱ ከሚከተሉት ምክንያቶች በአንዱ ጥፋተኛ ሆኖ ከተገኘ ማስጠንቀቂያ መስጠት ሳያስፈልግ ባለስልጣኑ	1) The Authority may, without the need to issue a warning, suspend the Certificate of Competence of any feed trade organization or professional found to have committed any of the following violations, until the deficiencies or violations are corrected:

ጉድለቶች ወይም ጥፋቶች እስኪስተካከሉ ድረስ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱን ሊያግድበት ይችላል፡- ሀ) በዚህ መመሪያ አንቀጽ 16 መሰረት የማስጠንቀቂያ ደብዳቤ የሚያሰጡ ተግባራትን ከሁለት ጊዜ በላይ ፈጽሞ ከተገኘ፤ ለ) ሕጋዊና ወቅታዊ የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀትና የንግድ ፈቃድ ከሌለው ተቋም መኖ ወይም የመኖ ጥሬ ዕቃ ከገዛ ወይም በማንኛውም መንገድ ከተቀበለ ወይም የሥራና የንግድ ፈቃድ ለሌው ድርጅት ሽጦ ከተገኘ፣ ሐ) የግዢ መጠየቂያው ላይ ከተጠቀሰው ዓይነት እና መጠን በላይ ሽጦ ከተገኘ መ) ያለ ሽያጭ እና የግዢ ደረሰኝ ከገዛ ወይም ከሸጠ፣ እንዲሁም ደረሰኝ የሌላቸው የመኖ ምርት በማከማቻ ክፍሉ ውስጥ ከተገኘ፣ ሠ) በማንኛውም አግባብ በባለስልጣኑ የሙያ ሥራ ፈቃድ ከተሰጠው ወይም በአግባቡ ከተወከለ ባለሙያ ውጪ የእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ሥራ ሲያከናውን ከተገኘ፤ ረ) የእንስሳት የመኖ ምርት ላይ የደህንነት እና የጥራት ጉድለት መከሰቱን እያወቀ ለባለስልጣኑ ካላሳወቀ፤ ሰ) የእንስሳት መኖ ምርት ወደ ሀገር ሲገባ	a) If the organization is found to have committed, more than twice, the acts that would warrant a Warning Letter under Article 16 of this Directive; b) If the organization purchases, receives in any manner, or sells feed or feed raw materials to or from an establishment that does not hold a valid and current Certificate of Competence and trade license; c) If the organization is found to have sold quantities exceeding the type and quantity specified on the purchase order; d) If the organization purchases or sells without sales or purchase receipt, or where feed products without receipts are found in the storage area. e) If the organization is found to be carrying out the animal feed trade business without a professional licensed or properly delegated by the Authority; f) If the organization , despite knowing that a safety or quality defect has occurred in an animal feed product, the establishment fails to notify the Authorit g) If an animal feed product imported into the country does not have the same content as the documentation submitted and approved during

በቅድመ ምዝገባ ወቅት ቀርቦ ከጸደቀዉ ማስረጃ ጋር ተመሳሳይ ይዘት ከሌለው፤ ሸ) ባለሥልጣኑ በተቋሙ ውስጥ በማንኛውም ጊዜ ለሚያደርጋቸው ማንኛውም የቁጥጥር ሥራዎች እንዳያከናውን እንቅፋት ከሆነ ወይም ችግር የፈጠረ እንደሆነ፣ ቀ) በማንኛውም ሁኔታ ነፃ ናሙና ለሽያጭ የሚያቀርብ ከሆነ፤ በ) ማንኛውም ተቋም አግባበ ካለው አካል የሥም ወይም የባለቤትነት ለውጥ ማስረጃ አቅርቦ በባለሥልጣኑ ሳይፈቀድለት ለዉጥ ካደረገ፤ ተ) ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፈቃድ ሳያገኛ የአድራሻ ወይም የባለሙያ ወይም የተቋሙን ደረጃ ለውጥ ወይም የመጋዘን ወይም የክፍሎች ለውጥ ወይም ሽግሽግ እና ክፍፍል ካደረገ፤ ቸ) የሙያ ሥራ ፈቃድ የሌለውና አግባብ ባለው አካል ፈቃዱ የታገደበት ወይም የተሰረዘበት ባለሙያ በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ስራ ላይ እንዲሰማራ ያደረገ፤ ኘ) በንግድ ሥራ እንዳይሰማራ አግባብ ባለው አካል እገዳ የተጣለበት ተቋም እገዳው እስከሚነሳለት ድረስ ባለስልጣኑ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱ እንዲታገድ ይደርጋል፤ ነ)የመኖ ምርት ገላጭ ፅሁፍ በማሸጊያው	the pre-registration proces h) If the organization obstructs or creates difficulties for the Authority in carrying out any inspection activities at any time within the establishment; (i) If the organization offers free samples for sale under any circumstances; (j) If the organization done any changes its name or ownership without submitting evidence of such change to the competent authority and without obtaining prior approval from the Authority. k) If the organization makes any changes its address, professional staff, grade, warehouse, or layout of departments, or undertakes partitioning or subdivision, without obtaining prior approval from the Authority; (l) If the organization engages, in the animal feed trade business, a professional who does not hold a valid professional license, or whose license has been suspended or revoked by the competent authority; (m) If the organization against which a suspension has been imposed by the competent authority from engaging in trade business, the Authority shall suspend its Certificate of

ውስጥ ከሌለው፣ ወይም አሳሳች ገላጭ ጽሁፍ የያዘ የእንስሳት መኖ ምርት ከሸጠ ወይም ካከፋፈለ፤	Competence until such suspension is lifted . n) If the organization sells or distributes an animal feed product that does not bear a label on its packaging, or that bears a misleading label;
ወ) የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ወይም የሙያ ሥራ ፈቃድ ለማደስ የሚያስፈልግ መሠረታዊ መስፈርት ሲጓደል፤	(o) If the core requirements for the renewal of a Certificate of Competence or professional work license is not fulfilled;
የ) የጥራት እና ደህንነት ደረጃ የማያሟላ የመኖ ምርት ገበያ ላይ አውሎ ከተገኘ፣	(p) If the organization is found to have placed on the market a feed product that does not meet the required quality and safety standards.
ዘ) የመኖ ምርት ለማጓጓዝ የወጣን መስፍርት ባልጠበቀ ሁኔታ ካጓጓዘ፣ካከማቸ ወይም ሲሸጥ ከተገኘ፣	**q)** If the feed product is transported, stored, or sold under conditions that do not comply with the requirements prescribed for the transportation of feed products;
ዠ) የእንስሳት መኖ ምርቱ እውቅና ባለው እና በተረጋገጠ ላቦራቶሪ ውጤት መሰረት ደህንነቱ እና ጥራቱ ከደረጃ በታች መሆኑ ከተረጋገጠ፤	**r)** If, based on the results of a recognized and accredited laboratory, it is confirmed that the safety and quality of the animal feed product are below the required standards;
ከ) በዚህ መመሪያ ከአንቀፅ 7 ንዑስ አንቀጽ 1 እስከ ንዑስ አንቀጽ 7 ከተጠቀሱት መስፈርቶች መካከል ጉድለትና ጥፋት ሲገኝበት፣	**s)** If any deficiency or violation is found among the requirements specified under Article 7, Sub-articles 1 through 7 of this Directives;
ኃ) በባለሥልጣኑ ከሁለት ጊዜ በላይ ማስጠንቀቂያ ተሰጥቶት ድርጅቱ የማያስተካክል ከሆነ ወይም የኅብረተሰቡንና የአካባቢውን ጤና በማይጎዳ ሁኔታ እንዲያመረት መመሪያው ባስቀመጠው መሰረት የምርት ሂደቱን ካልፈፀመ፣	**t)** If, after receiving warnings from the Authority more than twice, the organization fails to take the necessary corrective measures, or fails to carry out the production process in accordance with this Directive in a manner
1) ቁጥጥር የሚደረግበት ተቋም የእገዳ	

ደብዳቤ ከደረሰው በኋላ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ለባለሥልጣኑ በአስር የስራ ቀናት ውስጥ የመመለስ ግዴታ አለበት፤

2) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1ላይ በተዘረዘሩት ምክንያቶች እገዳ የተጣለበት ተቋም በማከማቻ ክፍል ተከዝኖ የነበረ የእንስሳት መኖ ምርት የጥራት ደረጃውን የጠበቀ ሆኖ በእገዳው ወቅት የመጠቀሚያ ጊዜው የሚያበቃበት ሁኔታ የሚፈጠር ከሆነ የእገዳ እርምጃው ከተወሰደበት ተቋም የባለስልጣኑ ተቆጣጣሪዎች በታዛቢነት በተገኙበት ለሌላ ተመሳሳይ ወይም ያነሰ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ለተሰጠው ተቋም በሽያጭ በአስር የስራ ቀናት በአንድ ጊዜ ብቻ ማስተላለፍ ይቻላል፤

3) የእገዳ እርምጃ የተወሰደበት ተቋም የተወሰደውን እርምጃ በአግባቡ ተግባራዊ እያደረገ እንዳልሆነ ከታወቀ ባለሥልጣኑ የቁጥጥር ዓላማውን ሊያሳካ የሚችል ሌላ ቀጣይ አስተዳደራዊ እርምጃ ለመውሰድ ይገደዳል፡፡

16) ስለመሰረዝ

1. ማንኛውም ሰው ከሚከተለው ምክንያት በአንዱ ጥፋተኛ ሆኖ ከተገኘ

that ensures it does not harm public health or the environment.

1) The regulated organization shall return the Certificate of Competence to the Authority within ten working days after receiving the suspension letter.

2) If the organization has been suspended for any of the reasons specified under sub-article (1) of this Article, and feed products stored in its warehouse meet the required quality standards but are due to expire during the suspension period, such products may, only once, be transferred and sold within ten working days to another establishment holding a Certificate of Competence of the same or a lower category, in the presence of inspectors of the Authority as observers.

3) If it is found that an organization subject to suspension is not properly implementing the imposed measure, the Authority shall take another appropriate subsequent administrative measure necessary to achieve the regulatory objective.

16) Cancellation

1.Any person/organization may revoked his certificate comptance or professional license if he is found guilty of one of the following reasons

a) Where the person is found to have committed, more than twice, the same acts that

የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱ ወይም የሙያ ፈቃዱ ወይም የመኖ ምርት ምዝገባ ምስክር ወረቀቱ እንደ አግባብነቱ ሊሰረዝ ይችላል፡ 1) በዚህ መመሪያ አንቀጽ 17??? የተጠቀሱትን እገዳ የሚያስከትሉ ተመሳሳይ ተግባራት ከሁለት ጊዜ በላይ ፈጽሞ ከተገኘ፤ 2) የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱን ወይም የሙያ ፈቃዱን ያገኘው በማታለል ወይም የሀሰት መረጃ በማቅረብ መሆኑ ከተረጋገጠ፤ 3)የተሰጠውን የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ወይም የሙያ ፈቃዱን ለሌላ ሰው መጠቀሚያነት አሳልፎ ከሰጠ፤ 4)የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀቱ ወይም የሙያ ፈቃዱን በዚህ መመሪያ አንቀፅ 17?? መሠረት ታግዶ እያለ ተቋም አገልግሎት መስጠቱን ከቀጠለ፤ 5)በተቋሙ ስም ያላመረተውን ወይም ያላስመዘገበውን ወይም ያላስመጣውን ወይም የተከለሰ ወይም የተጭበረበረ ወይም ተመሳስሎ የቀረበ ወይም በሕገ ወጥ መንገድ ወደ ሀገር ዉስጥ የገባ ወይም ምንጩ ያልታወቀ ሲሸጥ ከተገኘ፤ 6)የተሰጠው የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ከተፈቀደለት ውጪ ማናቸውንም ዓይነት ተጨማሪ አገልግሎት ከሰጠ፤	would result in suspension under Article 17???? of this Directive; (b) Where it is confirmed that the Certificate of Competence, professional license, or feed product registration certificate was obtained through fraud or by submitting false information. c) If it is proven that the certificate competence or professional license was given to another person/organization for use. d) If the organization continues to provide services while the certificate competence or professional license is suspended in accordance with Article 17???? of this directive. e) If the organization is found to be selling products that it has not manufactured, registered, or imported under its own name, or products that are adulterated, counterfeit, imitated, illegally imported into the country, or of unknown origin. f) If the person provides any type of additional service beyond what is permitted under the Certificate of Competence issued to him/her; g) If it is found to be repackaging and selling processed animal feed products that were originally packaged by the manufacturer, without obtaining prior authorization from the Authority

7)ከባለሥልጣኑ ፈቃድ ሳያገኝ በአምራቹ ታሽገዉ የመጡ የተቀነባበረ የእንስሳት መኖ ምርትን እንደገና እያሸገ ሲሸጥ ከተገኘ፤ 8)የተበላሸ ወይም የአገልግሎት ዘመኑ ያለፈበት ወይም ገበያ ላይ እንዳይዉል የታገደ የእንስሳት መኖ ምርት ከሸጠ ወይም ካከፋፈለ፤ 9)ከመግቢያ እና መውጫ ኬላ ለኮንሳይንመንት ወይም ከመጋዘን በጥርጣሬ ምክንያት ናሙና የተወሰደበትን እና ኳረንቲን የተደረገ መኖ ምርትን ውጤቱ በባለሥልጣኑ ሳይገለጽ ሸጦ ከተገኘ ፤ 10) በባለሥልጣኑ ከደረጃ በታች መሆኑ የተረጋገጠ መኖ ምርት ከተሰራጨበት ወይም ከገበያ ላይ እንዲሰበስብ ተጠይቆ የመኖ ምርት የመሰብሰቡን ተግባር በተገቢው ጊዜ በሁለት ሳምንት ውስጥ ካላጠናቀቀ፤ 11)ሕጋዊ ወይም የታደሰ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ከሌለዉ ድርጅት የእንስሳት መኖ ምርት ካስመጣ ወይም ከገዛ ወይም በማንኛዉም መንገድ ተቀብሎ ካከፋፈለ ወይም ከሸጠ፤ 2. ቁጥጥር የተደረገበት ማንኛውም ሰው የስረዛ ደብዳቤ ከደረሰው በኋላ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀትን	**h)** If found selling or distributing damaged, expired, or suspended/banned animal feed products that are prohibited from being placed on the market i)) If the organization is found to have sold a feed product that was sampled and quarantined at the entry or exit gate for consignment or due to suspicion, without the results having been communicated by the Authority; (j)) If the organization fails to complete the recall of the feed product within the required time, i.e., within two weeks, after having been ordered to recall from distribution or withdraw from the market a feed product confirmed by the Authority to be substandard; (k)) If the organization imports, purchases, receives in any manner, distributes, or sells animal feed products from an entity that does not hold a valid or renewed Certificate of Competence. 1) Any person or organization subject to regulatory control shall, upon receiving a cancellation letter, return the Certificate of Competence to the Authority within ten (10) days. 2) Any organization whose certificate has been cancelled for any of the reasons specified under sub-article (1) of this Article has animal

ለባለሥልጣኑ በአስር ቀን ውስጥ መመለስ አለበት፡፡

3. በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1ላይ በተዘረዘሩት ምክንያቶች ስረዛ የተጣለበት ተቋም በማከማቻ ክፍል ተከዝኖ የነበረ የእንስሳት መኖ ምርት የጥራት ደረጃውን የጠበቀ ከሆነ የባለስልጣኑ ተቆጣጣሪዎች በታዛቢነት በተገኙበት ለሌላ ተመሳሳይ ወይም ያነሰ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ለተሰጠው ተቋም በሽያጭ በአስር የስራ ቀናት በአንድ ጊዜ ብቻ ማስተላለፍ ይቻላል፡፡

17) የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ዕገዳ ስለማንሳትና የተሰረዘውን ስለመተካት

1. ማንኛውም የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት የታገደበት መኖ ምርት ንግድ ተቋም የተጣለበት ዕገዳ ሊነሳለት የሚችለው በዚህ መመሪያ መሰረት ቅሬታ አቅርቦ ቅሬታው ተቀባይነት ሲያገኝ ወይም ድርጅቱ ለዕገዳ ያበቃውን ጥፋት ካረመ ወይም ካስተካከለ ዕገዳው ሊነሳለት ይችላል፤
2. ማንኛውም የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት የተሰረዘበት የመኖ ምርት ንግድ ተቋም የተሰረዘ ፈቃድ

feed products stored in its warehouse, and such products meet the required quality standards, the products may be transferred only once and through sale, within ten (10) working days, to another establishment holding a Certificate of Competence of the same or lower category, in the presence of inspectors of the Authority as observers.

17) Lifting of Suspension and Replacement of Cancelled Certificate of Competence

1) Any animal feed business establishment whose Certificate of Competence has been suspended may have the suspension lifted if, in accordance with this Directive, its complaint is accepted, or if the establishment has remedied or corrected the violation that led to the suspension.

2) Any animal feed business establishment whose Certificate of Competence has been cancelled may have the cancelled certificate replaced if, in accordance with this Directive, its complaint is accepted, or, after six (6) months, the establishment has fully remedied the violation that led to the cancellation and submits an application for the issuance of a new Certificate of Competence. Where the competent professionals verify that the corrective measures have been fully implemented, a new Certificate of Competence

ሊተካለት የሚችለው በዚህ መመሪያ መሰረት ቅሬታ አቅርቦ ቅሬታው ተቀባይነት ሲያገኝ ወይም ከስድስት ወር በኃላ ተቋሙ ለስረዛ ያበቃውን ጥፋት ሙሉ በሙሉ በማረምና አዲስ የብቃት ማረጋገጫ እንዲሰጠው ጥያቄ ሲያቀርብ የተደረገው የተሟላ ማስተካከያ በባለሙያዎች ተረጋግጦ በተሰረዘው የምስክር ወረቀት ፋንታ አዲስ የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ሊሰጠው ይችላል፡፡

18)የመኖ ምርትን ስለማስወገድ

ባለስልጣኑ በሚከተለው ምክንያት የመኖ ምርትን እንዲወገድ ሊወስን ይችላል፡-

1) ባላቦራቶሪ ውጤት መሰረት የመኖ ምርት ከደረጃ በታች መሆኑ ከተረጋገጠ፤
2) የመኖ ምርቱ የድህንነት ችግር እንዳለበት ከተረጋገጠ፤
3) የመኖ ምርቱ በህገወጥ መንገድ የተገኘ መሆኑ ከተረጋገጠ፤
4) መኖ ምርቱ የደህንነት ወይም የጥራት ችግር እንዳለበት ከአምራች ድርጅቱ ጥቆማ ከደረሰ፡፡
5) የመኖ ምርቱ የመጠቀሚያ ጊዜ ያለፈበት ከሆነ፤
6) የመኖ ምርቱ ወደ ሀገር ሲገባ በቅድመ ምዝገባ ወቅት ቀርቦ ከጸደቀዉ ማስረጃ ጋር ተመሳሳይ ይዘት ከሌለው እና ለውጡ የመኖ ምርቱ ዋና ንጥረ ነገር ጋር የተያያዘ ከሆነ፡፡

may be issued to replace the cancelled certificate.

18) Disposal of Feed Products.

The Authority may decide to order the disposal of a feed product for the following reasons:

1).If based on laboratory results, the feed product is confirmed to be substandard;
2) If the feed product is confirmed to have a safety problem;
3) .If the feed product is confirmed to have been obtained through illegal means;
4) .If a notification is received from the manufacturing organization indicating that the feed product has a safety or quality problem;
5) .If the feed product has expired;
6) If the content of the feed product imported into the country does not correspond to the documentation submitted and approved during the pre-registration process, and the change relates to the main ingredient of the feed product.

19) Recall of Animal Feed Products

1) Where the Authority confirms that a feed product under inspection poses a health risk to humans, animals, or the environment, or that it is substandard, the Authority shall immediately order the establishment that distributed the feed product to recall it at its own expense and to

19) የእንስሳት መኖ ምርት እንዲሰበሰብ ስለማድረግ፤

1) ቁጥጥር የሚደረግበት የእንስሳት መኖ ምርት በሰው ወይም በእንስሳት ወይም በአካባቢ ጤና ችግር እንደሚያስከትል በባለስልጣኑ ከተረጋገጠ ወይም ከደረጃ በታች መሆኑ ከተረጋገጠ የመኖ ምርት ያሰራጨው ተቋም በራሱ ወጪ እንዲሰበስብ እና ማከፋፈል እንዲያቆም ባለስልጣኑ ወዲያውኑ ማዘዝ አለበት፤

2) በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ 1 ላይ የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሁኖ ማንኛውም በእንስሳት መኖ ምርት ንግድ ላይ የተሰማራ ድርጅት ያሰራጨው መኖ ምርት ችግር ያለበት መሆኑን ካረጋገጠ በራሱ ጊዜ መኖ ምርት የመሰብሰብና ወዲያውኑ ለባለሥልጣኑ ስለተወሰደው እርምጃ የማሳወቅ ግዴታ አለበት፤

3) በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ 2 ላይ የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ የሚሰበሰበው የእንስሳት መኖ ምርት በተሰጠው አስራ አምስት ቀን ጊዜ ባይሰበሰብ በሰው፣ በእንስሳትና በአካባቢ ጤና ላይ የሚደርሰውን ጉዳት ለመቀነስ ባለሥልጣኑ ለሚመለከታቸው አካላት እንዲያውቁት በደብዳቤ እና በሌላ አማራጭ ማሳወቅ አለበት፤

4) የሚሰበስበው ተቋም መኖ ምርት

cease further distribution.

2) Without prejudice to Sub-Article 7 of this Article, any establishment engaged in the animal feed trade business that confirms that the feed product it has distributed is defective shall have the obligation to recall the feed product and immediately notify the Authority of the measures taken.

3) Without prejudice to sub-article (2) of this Article, if the animal feed product subject to recall is not recalled within the prescribed period of fifteen (15) days, the Authority shall notify the relevant bodies, by letter or through other appropriate means, in order to minimize the potential harm to human, animal, and environmental health.

4) The organization responsible for the recall shall immediately cease the distribution of the feed product and commence the recall process. It shall complete the recall of all affected animal feed products within the period prescribed, starting from the date on which the recall notice was issued.

5) The establishment shall notify the Authority, within five (5) working days, of the recall process undertaken and the action taken in this regard.

6) The establishment shall immediately notify, by telephone or through other appropriate means, other establishments to which the

ማከፋፈል በማቆም ወዲያውኑ መሰብሰብ መጀመር ሲኖርበት የሚሰበሰበውን የእንስሳት መኖ ምርት በሙሉ ማስታወቂያ ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ የመኖ ምርት ሰብስቦ መጨረስ አለበት፤ 5)ተቋሙ የአሰባሰቡን ሂደት እንዲሁም ስለተወሰደው እርምጃ በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለባለሥልጣኑ ማሳወቅ አለበት፤ 6) ተቋሙ የሚሰበሰበውን የእንስሳት መኖ ምርት በሚመለከት ለሌሎች መኖ ምርት ለወሰዱ ተቋማት ወዲያውኑ ለገበያ እንዳያቀርቡ በስልክ ወይም ሌላ መንገድ ማሳወቅ አለበት፤ 7) በዚህ መመሪያ መሠረት የተሰበሰበ የእንስሳት መኖ ምርት እንደ አግባቡ በተቋሙ ወጪ እንዲወገድ ወይም ወደ መጣበት ሀገር ተመልሶ እንዲላክ ለማድረግ ባለሥልጣኑ ክትትል የመኖ ምርት የደህንነት ወይም የጥራት ችግር እንዳለበት ከአምራች ተቋሙ ጥቆማ ከደረሰ። 8) በደህንነትና የጥራት ጉድለት ምክንያት ከገበያ የተሰበሰበዉ መኖ ወይም የመኖ ጥሬ ዕቃ በላቦራቶሪ ፍተሻ ሲረጋገጥ በአንቀጽ 21(??????_) መሠረት እንዲወገድ መደረግ አለበት፣	affected animal feed product was supplied, instructing them not to place the product on the market. 7) the Authority shall follow up to ensure that animal feed products recalled in accordance with this Directive are, as appropriate, disposed of at the expense of the organization or returned to the country of origin, where a notification has been received from the manufacturing establishment indicating that the feed product has a safety or quality problem. 8) If feed or feed raw materials recalled from the market due to safety or quality deficiencies are confirmed through laboratory testing to be non-compliant, they shall be disposed of in accordance with Article 21(?????). **Section eight** **Complaint handling** **20) Procedure for Complaint** 1) A complaint may be requested by a licensed professional or by the owner of the organization or a person legally authorized to do so. 2) The complainant must state in detail the reasons why the administrative action taken is inappropriate or incorrect. 3) If the complainant disagrees with the administrative action taken, he or she may file

ክፍል ስምንት

ስለ ቅሬታ አቀራረብና ልዩልዩ ድንጋጌዎች

20) ስለ ቅሬታ አቀራረብ

1) ቅሬታ ሊቀርብ የሚችለው ፍቃድ በተሰጠው ባለሙያ ወይም በተቋሙ ባለቤት ወይም ህጋዊ ውክልና በተሰጠው ሰው ይሆናል፤
2) ቅሬታ አቅራቢው የተወሰደበት አስተዳደራዊ እርምጃው አግባብነት የለውም ወይም ትክክል አይደለም የሚልበትን ምክንያቶች በዝርዝር ሁኔታ መግለጽ አለበት
3) ቅሬታ አቅራቢው በተወሰደበት አስተዳደራዊ እርምጃ ካልተስማማ ቅሬታውን የበላይ ሀላፊ ቅሬታ በጽሁፍ ማቅረብ ይችላል፤
4) ቅሬታው የሚቀርበው ውሣኔ ከተሰጠበት ቀን በኋላ ባሉት ሰላሳ የስራ ቀናት ብቻ ይሆናል።

21) ቅሬታን ስለመስማት

1) ከላይ የተገለጹትን መስፈርቶች አሟልቶ የሚቀርብ ቅሬታን ኮሚቴዉ ተቀብሎ ቅሬታ ከቀረበለት ጊዜ ጀምሮ ባሉት ከሰላሳ የሥራ ቀናት ባልበለጠ ጊዜ የቅሬታ መንስኤዎችን

a written complaint to complaint Hearing Committee.

4) The complaint shall be filed only within fifteen working days after the date of the decision.

21) Hearing of Complaints

1. A complaint that meets the above requirements shall be accepted by the Committee, which shall investigate the grounds of the complaint and submit a recommendation to the superior official within not more than thirty working days from the date the complaint was submitted.
2. The superior official shall give a reply to the complainant within fifteen working days

22) Powers of the Director General.

1) The Director General shall, upon receipt and approval the recommendation of the Committee and make the final decision.

2) Subject to the provisions of sub-section 1 of this Article, the Director General may modify, amend or refer the recommendation of the Committee to the Committee for reconsideration with the following reason,

አጣርቶ የውሳኔ ሀሳብ የበላይ ሀላፊ፤??????

2)የቀረበውን ቅሬታ የበላይ ሀላፊ በ15 የሥራ ቀናት ውስጥ ለቅሬታ አቅራቢው መልስ መስጠት አለበት፡፡

22)የዋና ዳይሬክተር ስልጣን

1. ዋና ዳይሬክተሩ በኮሚቴዉ የቀረበለትን የዉሳኔ ሀሳብ ተቀብሎ ካፀደቀ የባለስልጣኑ የመጨረሻ ዉሳኔ ይሆናል፤

2. የዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ዳይሬክተሩ የኮሚቴዉ የዉሳኔ ሀሳብ ሊቀይር፣ ሊያሻሽል ወይም በድጋሚ እንዲታይ ወደ ኮሚቴዉ ሊመልስ የሚችለዉ፡-

ሀ) ጉዳዩ የታየዉ የመጨረሻ ዉሳኔዉን ሊያስቀይሩ የሚችሉ አግባብነት ያላቸዉ መረጃዎችን እና ተጨባጭ ሁኔታዎችን ግምት ዉስጥ ባላስገባ ሁኔታ፤

ለ) የዉሳኔ ሀሳቡ ከባለስልጣኑ ህግ ጋር ሲገናዘብ አግባብነት ወይም ፍትሀዊነት የጎደለዉ ከሆነ፤ እና

ሐ) የኮሚቴዉን አድሎአዊነት የሚያሳይ መረጃ ካለ ይሆናል፤

3. የባለስልጣኑ የመጨረሻ ዉሳኔ በጽሁፍ ሆኖ በዉሳኔዉ ቅር የተሰኘ አካል ስልጣን ላለዉ ፍርድ ቤት ይግባኝ

a) if the matter has not been considered in a manner that would alter the final decision.

b) if the recommendation is unreasonable or unfair in light of the Authority's rules, and

c) if there is evidence of bias on the part of the Committee;

3) The final decision of the Authority shall be in writing and shall state that any person aggrieved by the recommendation shall have the right to appeal to a court of competent jurisdiction.

23) Record Keeping and Disclosure

1) Any administrative action taken under this Directive shall be recorded in the records of the department of the Authority that took the action.

2) A copy of any administrative action taken under this Directive shall be made available to all relevant departments of the Authority.

24). Disclosure to the Public and Media

1) The Authority shall inform the public and clients of any entity whose license has been suspended or revoked, or against which action has been taken, via the Authority's website or through other means;

2) An administrative action may be disclosed to the public or the media only after 30 days

የማለት መብቱ የተጠበቀ እንደሆነ የሚገልፅ መሆን አለበት፡፡ **23)ሪከርድን ስለመጠበቅና ማስታወቅ** 1) በዚህ መመሪያ መሠረት የተወሰደ ማንኛውም ዓይነት አስተዳደራዊ እርምጃ እርምጃውን በወሰደው የባለሥልጣኑ የሥራ ክፍል ሪከርድ ውስጥ መያዝ አለበት፤ 2) በዚህ መመሪያ መሠረት የተወሰደ ማንኛውም አስተዳደራዊ እርምጃ ግልባጭ አግባብ ላላቸው የባለሥልጣኑ የሥራ ክፍሎች እና አግባብ ላለው አካልሁሉ መድረስ አለበት፡፡ **24)ለሕብረተሰቡና ለሚዲያ ስለማሣወቅ** 1) ባለስልጣኑ ፈቃድ ያገደበትን፣ የሰረዘበትን እና እርምጃ የወሰደበትን አካል ለህብረተሰብ እና ለተገልጋይ በባለስልጣኑ ድኅረ ገጽ ወይም በሌላ ዘዴ ያሳዉቃል፤ 2) አስተዳደራዊ እርምጃ በሕዝቡ ወይም በሚዲያ እንዲታወቅ ሊደረግ የሚችለው ውሣኔ ከተሰጠበት ከ 30 ቀናት በኂላ ወይም ጉዳዩ በቅሬታ አፈታት ሥነ- ሥርዓት ውስጥ ከሆነ ሂደቱ ከተጠናቀቀ ብቻ ይሆናል፤ 3) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (2) ድንጋጌ ቢኖርም እርምጃን አለማሳወቅ በእንስሳት እና በሕብረተሰብ ጤና ላይ አደጋ ሊያመጣ ከቻለ ባለሥልጣኑ እርምጃው እንዲታወቅ ያደርጋል፡፡ **25)ተፈጻሚነት የማይኖራቸው ድንጋጌዎች**	from the date of the decision or, if the matter is under a grievance procedure, after the process has been completed. 3) Notwithstanding the provisions of Sub-Article (2) of this Article, if failure to disclose the action would pose a risk to animals or public health, the Authority shall disclose the action. **25) Inapplicable Laws** Any regulation that is inconsistent with the provisions of this Directive shall not apply to the matters covered by this Directive. **26)Effective Date** This regulation shall come into effect from the date of-------- 2018. Derba Kuma Hey Director General of Agriculture Authority

የመኖ ምርት ምዝገባ መመሪያ ቁጥር 905/2016 አንቀፅ እስከ አንቀፅ ያሉ ድንጋጌዎች በዚህ መመሪያ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖራቸውም፡፡ **26)መመሪያው የሚፀናበት ጊዜ** ይህ መመሪያ ከ-------- ቀን 2018 ጀምሮ ተፈጻሚ ይሆናል፡፡ **ድርባ ኩማ ሄይ** **የግብርና ባለስልጣን** **ዋና ዳይሬክተር**	